

MOON LED EMERGENZA

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS DE MONTAGE - MONTAGEANWEISUNGEN ISTRUCCIONES PARA EL MONTAJE

NC822560

INDICE MODIFICHE / MODIFICATION INDEX

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

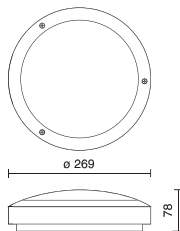
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUE TECHNIQUES TECHNISCHE MERKMALE - CARACTERISTICAS TECNICAS

IP 65
Protezione contro la polvere e i getti d'acqua
Protected against dust and splashing
Protégé contre la poussière et les jets d'eau
Staub- und spritzwassergeschützt
Protección contra el polvo y salpicaduras de agua

F
Idoneo per montaggio su superfici normalmente infiammabili
Suitable for installation on normally inflammable surfaces
Approprié pour montage sur surfaces normalement inflammables
Für den Einbau in normal brennbare Flächen geeignet
Indicado para el montaje en superficies normalmente inflamables

I
Apparecchio di classe I con morsetto o terminale di terra
Class I light fixture with earth connector or terminal
Appareil de classe I avec borne de terre
Klasse I Leuchte mit Erdungsklemme
Luminária de classe I con borne de tierra

CE
Apparecchio conforme alle direttive BT 2006/95/CE
Light fixture in conformity with the norms BT 2006/95/CE
Appareil en conformité avec les normes BT 2006/95/CE
Leuchte gemäß den Normen 2006/95/CE Niedervolt
Luminária conforme las normas BT 2006/95/CE



AVVERTENZE GENERALI - GENERAL WARNING - AVERTISSEMENTS GENERAUX - ACHTUNG - AVVERTENCIA GENERAL

I
La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, pertanto è necessario conservarle.
N.B. Prima di procedere alla connessione dell'apparecchio in rete assicurarsi che sia tolta tensione.

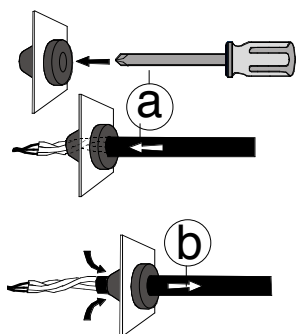
GB
The fitting's safety is guaranteed only with appropriate use of the following instructions, so it's necessary to keep them.
Before proceeding with the connections of the fitting be sure that there's no voltage.

F
La sécurité des appareils n'est garantie que si les instructions suivantes sont scrupuleusement suivies. Il est donc nécessaire de les appliquer.
Avant de procéder à la connections s'assurer que le système soit hors circuit.

D
Die Sicherheit des Apparats ist nur begeeigneten Benutzung dieser Anweisungen garantiert. Es ist notwendig sie zu bewahren.
Bevor den Apparat zu verbinden, sich versichern dass, es keine Spannung gibt.

E
La seguridad del aparato esta garantizada solo con el uso apropiado de las siguientes instrucciones, por lo tanto es necesario conservar la hoja de instrucciones.
N.B. Antes de proceder a la conexión del aparato en red comprobar que no haya tensión.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - ASSEMBLY INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS DE MONTAGE - MONTAGEANWEISUNGEN - INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE



I
Forare la membrana con il cavo o con un cacciavite e spingere il cavo o il tubo nel foro (a).
Tirare leggermente indietro il cavo e il tubo per fissarlo (b).

GB
Drill the membrane with the cable or with a screwdriver and push the cable or the tube in the hole (a).
Pull slightly back the cable and the tube to fix it (b).

F
Percer la membrane avec le cable ou avec un tournevis et pousser le cable ou le tuyau dans le trou (a).
Tirer légèrement en arrière le cable et le tuyau pour le fixer (b).

D
Löchern die Membrane mit dem Kabel oder mit einem Schraubenzieher durch und drücken den Kabel oder den Rohr ins Loch (a). Ziehen leicht zurück den Kabel und den Rohr um ihn festzumachen (b).

E
Perforar la membrana con el cable o con un destornillador y empujar el cable o el tubo en el agujero (a).
Tirar ligeramente de la parte posterior el cable y el tubo para fijarlo (b).

I

- 1 - Aprire coperchio **H**, togliere schermo **F** e guarnizione **G** agendo sulle tre viti **A**.
- 2 - Togliere modulo LED **B** svitando completamente le tre viti **C**.
- 3 - Fissare struttura apparecchio **D** a parete/plafone con viti/tasselli ad espansione adeguati (non in dotazione), facendo passare cavi di rete (5x0.75mmq in neoprene) da pressacavo **E**, seguendo le indicazioni **Fig.1**.
- 4 - Collegare cavi conduttori **L** e **N** cavo linea interruttore a morsetto 2 poli su modulo LED **B** linea interruttore rispettando la polarità.
- 5 - Collegare cavi conduttori **L** e **N** cavo linea diretta a morsetto 2 poli su modulo LED **B** Linea Inverter rispettando la polarità.
- 6 - Collegare cavo di messa a terra (giallo/verde) a corpo apparecchio **D** ove indicato.
- 7 - Riposizionare modulo LED **B** e fissarlo su corpo apparecchio **D** agendo in modo contrario al punto **2**.
- 8 - Riposizionare schermo **F**, facendo attenzione a mantenerlo in corretta posizione la guarnizione **G** per un'adeguata tenuta.
- 9 - Chiudere coperchio **H** fissandolo con le tre viti **A**, agendo in modo contrario al punto **1**.

GB

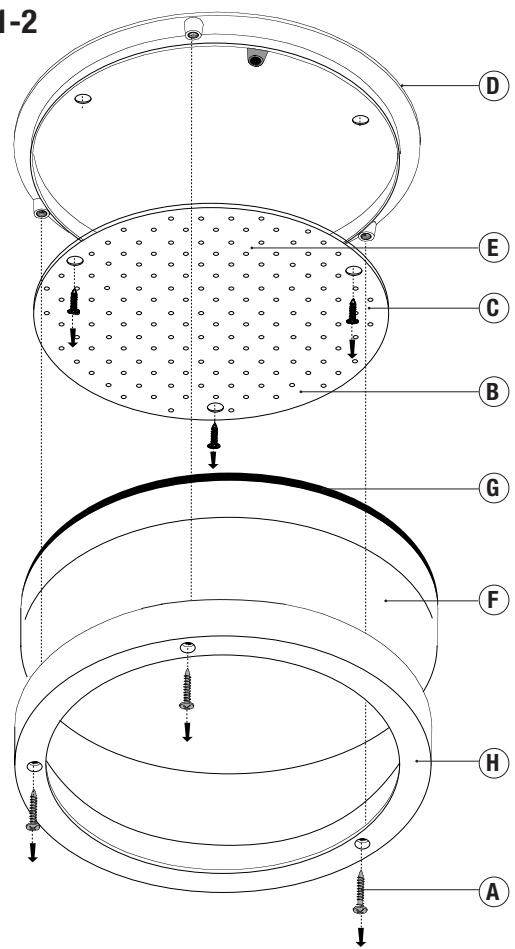
- 1 - Open cover **H**, remove shade **F** and seal **G** using the three screws **A**.
- 2 - Remove LED module **B** by fully removing the three screws **C**.
- 3 - Fix equipment frame **D** to a wall/ceiling by using suitable expansion screws/rawl plugs (not supplied), inserting the mains power cables (neoprene 5x0.75mmq) through gland **E**, following instructions provided in **Fig.1**.
- 4 - Connect switch main cable wires **L** and **N** to the 2 pole terminal on Interrupted Line LED module **B** by checking correct polarities.
- 5 - Connect 2 main cable wires **L** and **N** to the 2 pole terminal on Inverter Line LED module **B** by checking correct polarities.
- 6 - Connect earth cable (yellow/green) to light body **D** where shown.
- 7 - Reposition LED module **B** and fix it to light body **D** by reversing procedure described in item **2**.
- 8 - Reposition shade **F**, making sure to keep the correct position of seal **G** to ensure an adequate seal.
- 9 - Close cover **H** by fixing it with the three screws **A**, by reversing procedure described in item **1**.

F

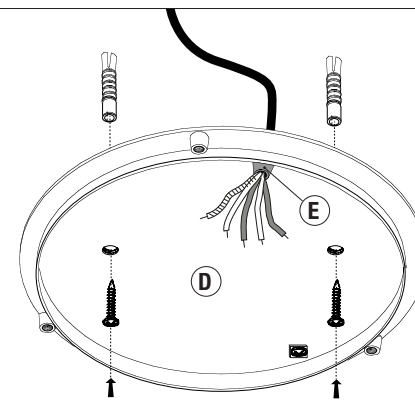
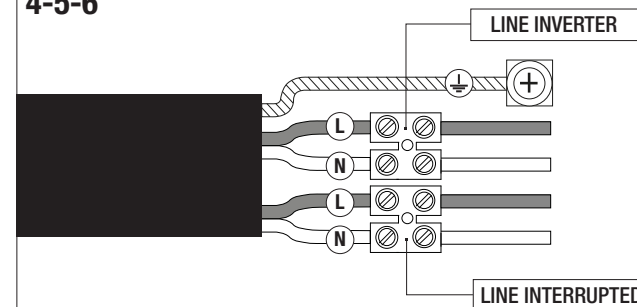
- 1 - Ouvrir le couvercle **H**, enlever l'écran **F** et le joint **G** agissant sur les trois vis **A**.
- 2 - Retirer le module LED **B** en dévissant complètement les trois vis **C**.
- 3 - Fixer la structure de l'appareil **D** au mur/plafond au moyen de vis/chevilles à expansion adéquates (non fournies), en faisant passer les câbles de réseau (5x0,75 mm² en néoprène) par le passe-câble **E**, en suivant les indications en **Fig. 1**.
- 4 - Raccorder les conducteurs **L** et **N** câble ligne interrupteur au domino 2 pôles sur le module LED **B** Ligne actionné par l'interrupteur en respectant les polarités.
- 5 - Raccorder les conducteurs **L** et **N** câble ligne directe au domino 2 pôles sur le module LED **B** Ligne Inverter en respectant les polarités.
- 6 - Raccorder le câble de mise à la terre (jaune/vert) au corps de l'appareil **D** si indiqué.
- 7 - Repositionner le module LED **B** et le fixer sur le corps de l'appareil **D** en suivant les indications du point **2** dans l'ordre inverse.
- 8 - Repositionner l'écran **F**, en veillant à maintenir le joint **G** dans une position correcte pour une bonne étanchéité.
- 9 - Fermer le couvercle **H** en le fixant avec les trois vis **A**, en suivant les indications du point **1** dans l'ordre inverse.

D

- 1 - Die Abdeckung **H** öffnen, den Schirm entfernen und der Dichtung **G**. Dazu die drei Schrauben **A** lösen.
- 2 - Das LED-Modul **B** entfernen. Dazu vollständig die drei Schrauben **C** lösen.
- 3 - Die Leuchtenhalterung **D** der Wand-/Deckenausführung mit geeigneten Schrauben/Spreizdübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigen. Die Anschlusskabel (5x0,75mm² aus Neopren) durch die Kabeldurchführung **E** ziehen, siehe **Abb.1**.
- 4 - Die Leiter **L** und **N** des Schalteranschlusskabels unter Beachtung der Polaritäten an die 2polige Klemme des LED-Moduls **B** Leitung Unterbrochen anschließen.
- 5 - Die Leiter **L** und **N** des Direktanschlusskabels unter Beachtung der Polaritäten an die 2polige Klemme des LED-Moduls **B** Leitung Inverter anschließen.
- 6 - Die Schutzleiterkabel (gelb/grün) an der angegebenen Stelle an den Leuchtenkörper **D** anschließen.
- 7 - Das LED-Modul **B** wieder einsetzen und in umgekehrter Reihenfolge wie in Punkt **2** beschrieben am Leuchtenkörper **D** befestigen.
- 8 - Den Schirm **F** wieder aufsetzen. Dabei zur Gewährleistung der Dichtigkeit auf die richtige Positionierung der Dichtung **G** achten.
- 9 - Die Abdeckung **H** verschließen und mit den drei Schrauben **A** befestigen. Dazu in umgekehrter Reihenfolge wie in Punkt **1** beschrieben vorgehen.

1-2**E**

- 1 - Abrir la tapa **H**, quitar la pantalla **F** y la junta **G** actuando sobre los tres tornillos **A**.
- 2 - Quitar el módulo led **B** desatornillando completamente los tres tornillos **C**.
- 3 - Fijar la estructura del aparato **D** en la pared/plafón con tornillos/tacos de expansión adecuados (no entregados en dotación), haciendo pasar cables de red (5x0.75mm² en neopreno) por el pasacables **E**, siguiendo las indicaciones de la **Fig.1**.
- 4 - Conectar los cables conductores **L** y **N** cable línea interruptor con borne de 2 polos en módulo led **B** Línea Interrumpida respetando las polaridades.
- 5 - Conectar los cables conductores **L** y **N** cable línea directa con borne de 2 polos en módulo led **B** Línea Inversor respetando las polaridades.
- 6 - Conectar el cable de puesta a tierra (amarillo/verde) con el cuerpo del aparato **D**, donde se indique.
- 7 - Volver a colocar el módulo led **B** y fijarlo en el cuerpo del aparato **D** actuando de manera contraria al punto **2**.
- 8 - Volver a colocar la pantalla **F**, prestando atención en mantener en posición correcta la junta **G** para un bloqueo adecuado.
- 9 - Cerrar la tapa **H** fijándola con los tres tornillos **A**, actuando de manera contraria al punto **1**.

3**Fig.1****4-5-6****4-5-6**